

À VENIR

Retrouvez tout le programme sur festivaldemarseille.com

MERCREDI 30 JUIN	19:00	<i>Sept mouvements Congo</i> - Michael Disanka	Théâtre La Criée
	22:00	<i>Time and Space: The Marrabenta Solos</i> Panaibra Gabriel Canda	Centre de la Vieille Charité
JEUDI 1 ^{ER} JUILLET	19:00	<i>Sept mouvements Congo</i> - Michael Disanka	Théâtre La Criée
	20:30	<i>Gardenia - 10 ans après</i> Alain Platel, Frank Van Laecke, Steven Prengels	Friche la Belle de Mai > Grand Plateau
VENDREDI 2 JUILLET	18:00		
	19:45	Azu Tiwaline et Cinna Peyghamy	
	21:00	<i>Itmahrag Extended</i> - Restitution des ateliers	Friche la Belle de Mai > Toit-terrasse
	21:30	Dj set - Goldie B	
	22:00	PREMIÈRE EN FRANCE <i>Banataba</i> - Faustin Linyekula	Centre de la Vieille Charité
SAM. 3 JUIL.	11:00	Atelier de danse avec Panaibra Gabriel Canda	Friche la Belle de Mai
	15:00	<i>Lettres du continent</i> - Studios Kabako	QG du Festival > Théâtre des Bernardines
	17:00	<i>Ils savaient pas qu'ils étaient dans le monde</i> - Groupe Crisis	Friche la Belle de Mai > Petit Plateau
	19:00	<i>Laboratoire Poison 3</i> - Adeline Rosenstein	Friche la Belle de Mai > Cartonnerie
	22:00	PREMIÈRE EN FRANCE <i>Banataba</i> - Faustin Linyekula	Centre de la Vieille Charité



Le Festival de Marseille prend ses quartiers d'été au Théâtre des Bernardines!

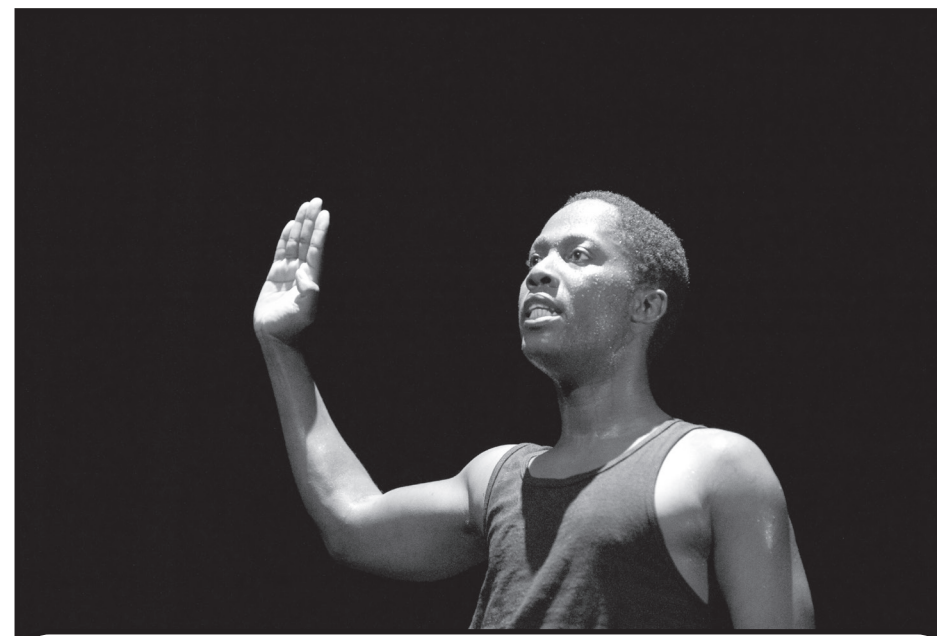
- Représentations, projections, restitutions
- Ateliers, masterclasses, rencontres
- Point information

À la fois lieu de programmation artistique du Festival et espace de convivialité, le QG est ouvert aux artistes, aux spectateur.ice.s, aux professionnel.le.s et aux curieux.euse.s

[tout le programme sur festivaldemarseille.com](http://festivaldemarseille.com)

FESTIVAL
DE MARSEILLE

DANSE
MUSIQUE



TIME AND SPACE: THE MARRABENTA SOLOS PANAIBRA GABRIEL CANDA

Maputo

MARDI 29 JUIN À 22:00
MERCREDI 30 JUIN À 22:00

CENTRE DE LA VIEILLE CHARITÉ



FESTIVAL DE MARSEILLE 2021
17 JUIN - 11 JUILLET + 24 - 29 AOÛT
DANSE THÉÂTRE MUSIQUE CINÉMA...
FESTIVALDEMARSEILLE.COM

TIME AND SPACE: THE MARRABENTA SOLOS

PANAIBRA GABRIEL CANDA

Maputo



DURÉE 60'

M
M Musées de Marseille

Remerciements à
Xavier Rey et
toute l'équipe
des Musées de
Marseille pour leur
accueil.

Le chorégraphe et danseur mozambicain danse et parle le corps africain d'aujourd'hui. Un corps qui martèle la terre, scande sa révolte, transpire ses démons. Un corps seul en scène qui, accompagné d'un guitariste marrabenta, porte l'histoire complexe de son pays.

Fondateur du premier centre de danse contemporaine de son pays, Panaibra Gabriel Canda revisite l'histoire de son peuple dans une performance construite comme une succession d'interrogations existentielles. Comment mieux se connaître? Comment utiliser son héritage? Comment transcender son propre vécu? Autant de solos où il se fait tour à tour conteur, danseur et soldat au pas martial, danseur tribal. Autant de figures composées et recomposées pour construire, déconstruire et reconstruire une identité morcelée partagée entre le passé colonial, la période socialiste, une guerre civile et ce qu'il appelle une « indépendance négociée ». Cette pièce emblématique de son répertoire ne desserre jamais son étreinte, portée par la puissance de son écriture et l'énergie de la marrabenta, cette musique urbaine populaire née dans les années 1950 d'un mélange d'influences locales et européennes.

Création 2010 | **Chorégraphie, danse et texte** Panaibra Gabriel Canda **Musique** Jorge Domingos **Création lumière** Myers Godwin **Adaptation lumière** Aude Dierkens **Régie lumière** José Alberto Caldino **Costumes** Mama Africa, Lucia Pinto **Administration** Jeremias Canda **Accessoires** Panaibra Gabriel Canda avec Gonçalo Mabunda

Production Panaibra Gabriel Canda/CulturArte (Maputo) **Coproduction** Sylt Quelle Cultural Award for Southern Africa 2009 – Goethe Institut Johannesburg **Soutien** Kunstenfestivaldesarts (Bruxelles); Bates Dance Festival (USA); Panorama Festival (Brésil); VSA arts of New Mexico-Albuquerque (USA) **Remerciements** Jesse Manno, Dan Minzer, Leah Wilks, Cynthia Oliver, Elsa Mulungo, Timoteo Canda **Diffusion internationale** PLAN B - Creative Agency for Performing Arts (Allemagne)

Spectacle présenté en co-réalisation avec la Ville de Marseille - Musées de Marseille. Avec le soutien de l'Onda - office national de diffusion artistique.

Dans le cadre de la Saison Africa2020, avec le soutien de l'Institut français et du Comité des Mécènes de la Saison Africa2020. La Saison Africa2020 est organisée et mise en œuvre par l'Institut français avec le soutien du ministère de l'Europe et des Affaires étrangères, du ministère de la Culture, du ministère de l'Éducation nationale et de la Jeunesse, du ministère des Sports, du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation et en partenariat avec l'Agence française de développement. Commissaire générale: N'Goné Fall



PARCOURS

Fondateur de la première compagnie de danse contemporaine du Mozambique, **PANAIBRA GABRIEL CANDA** s'attache à observer les bouleversements postcoloniaux subis par son pays. Loin des aridités de la danse conceptuelle, ce chorégraphe qui compte parmi les plus influents en Afrique nous rappelle que la danse « intellectuelle » peut aussi être pleine d'humour.

Danseur et chorégraphe mozambicain, né à Maputo, Panaibra Gabriel Canda fait partie, avec Maria Helena Pinto et feu Agostino Cuvilas, des précurseur.euse.s de la danse contemporaine au Mozambique. Il a étudié le théâtre, la danse et la musique au Mozambique et au Portugal, et développe ses propres projets artistiques depuis 1993. Son travail, présenté à travers le monde, a reçu de nombreux prix. Panaibra Gabriel Canda a fondé en 1998 CulturArte – Cultura e Arte em Movimento, peut-être le premier et seul espace de production pour la danse contemporaine au Mozambique. Son engagement en tant que directeur artistique et chorégraphe imprègne son soutien à la scène chorégraphique locale et régionale, tant sur le plan de la création que sur celui des programmes de formation, enrichi des liens qu'il noue avec des artistes d'Afrique australe et d'Europe issu.e.s de plusieurs disciplines. En 2005 a eu lieu la première plateforme de danse contemporaine au Mozambique, qu'il a impulsée, et qui est devenue depuis la biennale Kinani. Panaibra a été distingué par le prestigieux magazine allemand Tanz, aux côtés de trente autres artistes venant du monde entier, au titre de « Nouvelle promesse pour l'avenir de la danse ».